

President of India attends bilateral meetings during his visit to Bangladesh

December 15, 2021

ভাৰতৰ ৰাষ্ট্ৰপতিয়ে নিজৰ বাংলাদেশ ভ্ৰমণত দ্বিপক্ষীয় বৈঠকত অংশগ্ৰহণ কৰে

ডিচেম্বৰ 15, 2021

ভাৰতৰ ৰাষ্ট্ৰপতিয়ে বাংলাদেশত দ্বিপক্ষীয় বৈঠকত অংশগ্ৰহণ কৰে

বাংলাদেশৰ এক বিশেষ স্থান আছে ভাৰতৰ 'চুবুৰীয়া প্ৰথম' নীতিত: ৰাষ্ট্ৰপতি কোবিন্দ

ভাৰতৰ ৰাষ্ট্ৰপতি, শ্ৰী ৰাম নাথ কোবিন্দে, আজি ৰাতিপুৱা (ডিচেম্বৰ 15, 2021) ঢাকাৰ শ্বাহজালাল আন্তঃৰাষ্ট্ৰীয় বিমান বন্দৰত প্ৰৱেশ কৰে, য'তে তেওঁক বাংলাদেশৰ ৰাষ্ট্ৰপতি, মিঃ হুম্মদ আব্দুল হামিদে নিজেই আদৰে। ৰাষ্ট্ৰপতি কোবিন্দ এক তিনিদিনীয়া ৰাজ্যিক ভ্ৰমণত গৈছে বাংলাদেশলৈ ডিচেম্বৰ 15 পৰা 17, 2021 তাৰিখলৈ, যি হৈছে ক'ভিড মহামাৰীৰ পিছৰ তেওঁৰ প্ৰথম ৰাজ্যিক ভ্ৰমণ।

ৰাষ্ট্ৰপতিক বিমান বন্দৰত এক পৰম্পৰাগত আদৰণি দিয়া হয় আৰু সন্মানৰ প্ৰহৰী প্ৰদান কৰা হয়। তাৰ পিছত, তেওঁ চাভাৰত ৰাষ্ট্ৰীয় স্বহীদ স্মাৰক ভ্ৰমণ কৰে আৰু বাংলাদেশৰ স্বাধীনতা যুদ্ধৰ স্বহীদসকলক শ্ৰদ্ধাঞ্জলী প্ৰদান কৰে। পিছলৈ, তেওঁ বঙ্গবন্ধু স্মাৰক সংগ্ৰহালয় ভ্ৰমণ কৰে 32 ধানমণ্ডিত য'ত তেওঁ বাংলাদেশৰ ৰাষ্ট্ৰ পিতা, বঙ্গবন্ধু শ্বেখ মুজিবুৰ ৰহমানক শ্ৰদ্ধাঞ্জলী প্ৰদান কৰে।

দুপৰীয়া, ৰাষ্ট্ৰপতিজনে বাংলাদেশৰ ৰাজনৈতিক নেতৃত্বক লগ কৰে - ৰাষ্ট্ৰপতি মহম্মদ আব্দুল হামিদ, প্ৰধান মন্ত্ৰী শ্বেখ হাচিনা আৰু বিদেশ মন্ত্ৰী ডঃ এ কে আব্দুল মোমেন।

এই বৈঠকসমূহত, ৰাষ্ট্ৰপতিয়ে বাংলাদেশৰ চৰকাৰ আৰু জনগণক অভিনন্দন জ্ঞাপন কৰে মুজিব বৰ্ষৰ ঐতিহাসিক উপলক্ষত, বাংলাদেশৰ স্বাধীনতাৰ 50তম বাৰ্ষিকী আৰু ভাৰত-বাংলাদেশ দ্বিপক্ষীয় সম্পৰ্কৰ 50 বছৰ। তেওঁ কয় যে বাংলাদেশৰ স্বাধীনতা যুদ্ধ শেহতীয়া ইতিহাসৰ এক উৎসাহী অধ্যায় আছিল আৰু ভাৰতে ইয়াৰ এক অংশ হোৱাত গৌৰৱ অনুভৱ কৰে। তেওঁ কয় যে, 50 বছৰৰ আগতে, ভাৰত আৰু বাংলাদেশে এক বিশেষ বন্ধুত্ব আৰম্ভ কৰিছিল যি ভাষা, ভাতৃত্ব, ধৰ্ম আৰু সংস্কৃতিক নীতিৰ মিল আৰু পাৰস্পৰিক সন্মানত স্থাপন কৰা হৈছিল।

ৰাষ্ট্ৰপতিয়ে পুনৰ উল্লেখ কৰে যে বাংলাদেশৰ এক বিশেষ স্থান আছে ভাৰতৰ 'চুবুৰীয়া প্ৰথম' নীতিত। তেওঁ কয় যে বাংলাদেশৰ সৈতে ভাৰতৰ উন্নয়ন অংশীদাৰিত্ব হৈছে এক অতি বিস্তৃত আৰু বহল-পৰিসৰৰ। একেসময়তে, আমাৰ সম্পৰ্ক যথেষ্ট পৰিপক্ব হয় জটিল সমস্যাসমূহ সমাধা কৰাৰ বাবে।

বাণিজ্য আৰু সংযোগৰ বিষয়ে উল্লেখ কৰি, ৰাষ্ট্ৰপতিয়ে কয় যে সংযোগে এক গুৰুত্বপূৰ্ণ স্তম্ভ গঠন কৰে ভাৰত-বাংলাদেশ সম্পৰ্কৰ। দুয়োখন দেশে নিজৰ ভৌগলিক সামীপ্যৰ পৰা বহুত লাভ পায়। তেওঁ এয়া উল্লেখ কৰি আনন্দিত হয় যে বাংলাদেশ হৈছে ভাৰতৰ আটাইতকৈ ডাঙৰ বাণিজ্য অংশীদাৰৰ মাজৰ এক। তেওঁ কয় যে ভাৰতে দুয়োখন দেশৰ মাজত এক অধিক সংগঠিত আৰু অবিচ্ছিন্ন বাণিজ্যৰ বাবে আশা কৰে। তেওঁ উল্লেখ কৰে যে মহাকাশ, নিউক্লিয়াৰ প্ৰযুক্তি, প্ৰতিৰক্ষা, ফাৰ্মাচুটিকেলচ আৰু আন উন্নত বিজ্ঞান আৰু প্ৰযুক্তি ক্ষেত্ৰত সহযোগিতাৰ বহুতো সম্ভাৱনা আছে। তেওঁ কয় যে এক আনুষ্ঠানিক 'বিস্তৃত অৰ্থনৈতিক অংশীদাৰিত্ব চুক্তি'য়ে দুই ফালৰ বাণিজ্যক এক গুৰুত্বপূৰ্ণ বৃদ্ধি প্ৰদান কৰিব। ক'ভিড মহামাৰীৰ সময়ত ভাৰত আৰু বাংলাদেশৰ মাজৰ সহযোগিতা উল্লেখ কৰে, ৰাষ্ট্ৰপতিয়ে মহামাৰীৰ সময়ত বাংলাদেশৰ পৰা পোৱা সমৰ্থনৰ প্ৰশংসা কৰে। তেওঁ এয়া উল্লেখ কৰি আনন্দিত হয় যে বাংলাদেশ প্ৰথম দেশসমূহৰ মাজৰ এখন আছিল ভাৰতৰ পৰা প্ৰতিষেধক পোৱা আৰু লগতে ভাৰতত নিৰ্মিত প্ৰতিষেধকৰ বৃহত্তম প্ৰাপক।

বহুপক্ষীয় মঞ্চত সহযোগিতাৰ বিষয়ে উল্লেখ কৰি, ৰাষ্ট্ৰপতিয়ে কয় যে ভাৰত আৰু বাংলাদেশৰ বিষয় আৰু উমৈহতীয়া চিন্তাৰ এক বহল সূচী আছে, বিশেষকৈ দক্ষিণ এছিয়াৰ সন্দৰ্ভত য'ত ঘনিষ্ঠ সহযোগিতাৰ প্ৰয়োজন।

পিছলৈ সন্ধিয়া, ৰাষ্ট্ৰপতিয়ে তেওঁৰ সন্মানত বঙ্গভৱনত বাংলাদেশৰ ৰাষ্ট্ৰপতিয়ে আয়োজন কৰা এক ভোজত অংশগ্ৰহণ কৰে।

অহা কাইলৈ, ৰাষ্ট্ৰপতিয়ে বিজয় দিৱস পেৰেড চাব আৰু বাংলাদেশৰ ৰাষ্ট্ৰপতিয়ে আয়োজন কৰা 'মুজিব বৰ্ষ' উদযাপনৰ সামৰণি চিহ্নিত কৰা বিজয় দিৱস অভ্যৰ্থনা অনুষ্ঠানত অংশগ্ৰহণ কৰিব।

ঢাকা

ডিচেম্বৰ 15, 2021

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.